

EL IRIS

Núm. 4522

DIARIO CATOLICO

Año XVI.

REDACCION Y ADMINISTRACION

40 José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 60

Ciudadela (Menorca) lunes 7 de Mayo de 1928

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

EL GREMIO DE CARDADORES

(Continuación)

Régimen.

Para el régimen del gremio había un *sobreposat*, intitulado del Oficio de *Parayres*, dos *caixers* (mayordomos) de la Cofradía de San Bernardino de Sena, y cuatro *prohomens* (prohombres) del Oficio de *Parayres*, y dos *oidors de comptes* (revisores de cuentas).

El *sobreposat* era el presidente del gremio, que se denominaba oficio o gremio de los honorables *Parayres* de San Bernardino de Sena, y era a la vez el presidente de la mentada cofradía. Los cajeros eran los procuradores y administradores de los fondos, y tenían a su cuidado lo referente al culto y obras de piedad. Los prohombres eran conjuces en los exámenes de maestros y de cualquiera labor perteneciente al oficio.

Todos estos cargos debían renovarse anualmente, y su provisión debía sujetarse a las siguientes reglas:

Únicamente podían ser elegidos los maestros cardadores, y aun estos, una vez desempeñado un cargo, debían pasar tres años para poder ser reelegidos para el mismo.

Los elegidos no podían rehusar la aceptación del cargo sin un motivo muy razonable, y así vemos que al maestro Rafael Lliteras, que en 22 de enero de 1758 pidió que, en atención a sus achaques, le exoneraran de la obligación de aceptar el cargo de cajero, el gremio contestó: que un sujeto que «fa faina tot l'any dins aigua y no se excusa, y va segar tot lo estiu y no se excusa, menos se pot excusar per servir al Sant Cristó».

Para la elección de *sobreposat* el gremio designaba tres maestros, de los cuales los jurados elegían al que les parecía bien. El que resultaba elegido, se presentaba a la sala del gremio, y en presencia del mismo y de los empleados precitados, se procedía al sorteo de

los que debían desempeñar los demás cargos. El *sobreposat* que dejaba de concurrir al acto de la extracción de los cajeros, incurría en la pena de 5 sueldos.

En 1721 había *sobreposat* mayor y *sobreposat* menor, desempeñando estos cargos el maestro Antonio Mir y el maestro Francisco Oleo, respectivamente.

De los cajeros, el uno se denominaba mayor, y el otro menor y, de los prohombres, dos se llamaban mayores, y dos menores.

Los cajeros, al tener que cesar en el cargo, rendían cuentas, las cuales eran revisadas por los dos oidores de cuentas, en presencia del *sobreposat*, prohombres, cajeros cesantes y cajeros entrantes. Para distinguir estas cuentas de las de la obrería del Santo Cristo, que se creó a raíz de la edificación de la iglesia del Sto. Cristo, se denominaban las primeras, cuentas *dels menestrals* (1), y en la revisión de éstas no intervenía el vicario general.

El 17 de junio de 1591, según consta en el tomo III de «Determinations» de la Universidad de Ciudadela, presentaron los cardadores la siguiente exposición: «Molt Mag.^{ns} señors Jurats y savi consell=Gabriel Barra, *sobreposat* del offici del *Parayres*, en dies passats p(re)sentá a V.^o Mag.^{as} y a son Savi Consell, una supp(licaci)ó absempls ab los Capitols, en la qual supp^{va} a V.^o Mag.^{as} y son Savi Consell fossen servits de donarlos lloc de fer lo examen per dit off.^{ci} com es de práctica y consuetut en lo Regna de Mallorca; y per tant supp.^a a V.^o Mag.^{as} y son Savi Consell sien servits de donarlos lloch p(er) fer dit examen en la Villa de Ciudadela, com es de práctica y costum en lo dit Regna de Mallorca, que totas las vilas de la part forana de dit Regna venen en

(1) Estrictamente se denominaban fondos *dels menestrals*, los que no pertenecían a ninguna de sus dos cofradías, que eran la de San Bernardino y la del Santo Cristo, llamada, primero obrera, y más tarde cofradía.

la Ciutat pera fer dit examen. Perço, ab lo mellor modo, via y forma, supp.^a a V.^o Mag.^{as} y son Savi Consell sien servits de admetre los Capitols q(ue) a V.^o Mag.^{as} apareixerá esser juts y otolozos per dit offici y per dita Universitat y per utilitat del Poble, perque dits *sobreposats* se puguen regir y gobernar ab dit offici a contento de V.^o Mag.^{as} y de son savi Consell, lo qual rebrán de V.^o Mag.^{as} a singular gratia y mercé, a bé q(ue) etc. requirens etc.=Altissimus etc.=Qua siquidem supplicatione oblata et p(re)sentata, fuit deducta in debitam prepositionem per mag.^m Juratu(m) clavarium, e fonch determinat p(er) la major

part se avís los venidors y syndichs y aporten los capitols que tenen de tots los oficis y se veurán los que se han de servir y tenir. Quare etc.».

Conforme a esta exposición, se les concedió tener exámenes para maestros, como los tenían los demás gremios. Este examen lo sufría el aspirante delante de un tribunal compuesto del *sobreposat*, los dos cajeros y los cuatro prohombres, asistiendo al acto el escribano del gremio, quien levantaba acta. Si resultaba promovido a maestro, el tribunal le abrazaba.

RAFAEL BOSCH FERRER, *Pbro.*

(Continuad.)

ADMINISTRACION DE CRUZADA

RESUMEN DE LA PREDICACION DE 1927

CARGO	Ptas. Cént.
Importan los sumarios expendidos	3.466'75
DATA	
El 6 p. ⁰⁰⁰ para la Comisaría General	208'00
El 5 p. ⁰⁰⁰ para gastos de administración y expendición.	173'33
Líquido para atenciones del Culto	3.085'42
Igual a	3.466'75

INDULTO CUADRAGESIMAL

CARGO	Ptas. Cént.
Importan los sumarios expendidos	2.085'25
DATA	
El 6 p. ⁰⁰⁰ para la Comisaría General	125'11
El 5 p. ⁰⁰⁰ para gastos de administración y expendición.	104'26
Entregado al Prelado, para obras de caridad	742'35
Id. a la Madre Superiora de la Enseñanza	100'00
Id. a las Hermanas Carmelitas de Ciudadela	113'53
Id. a las Hermanas Carmelitas de Mahón	100'00
Id. a las Hermanas Carmelitas de Villacarlos	100'00
Id. a la Superiora del Hospital de Ciudadela	100'00
Id. a la Superiora del Hospital de Alayor	100'00
Id. a la Superiora del Asilo San Fernando	100'00
Id. a la Superiora del Asilo Calabria	100'00
Id. a la Escuela de San Vicente de Paúl	100'00
Id. a la Presidenta de las Obreras	100'00
Id. a las Hermanas Terciarias de Ferrerías	50'00
Id. a las Hermanas Terciarias de Mercadal	50'00
Igual a	2.085'28

Ciudadela, 24 de Marzo de 1928.

V.^o B.^o

† EL OBISPO,

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado.)

El Administrador.

JOSÉ M.^o SINTES, *Pbro.*

N. GOÑALONS, S. EN C.
Banca — Giros — Valores — Cambios



URRALITA



NOTICIAS

Locales

Visitas.

Todos los años, en los meses de Mayo y Junio, son muchas las personas que se trasladan de su pueblo a otro pueblo, donde pasan el domingo o día festivo. Este intercambio ha aumentado ultimamente, gracias a la facilidad que da el automóvil, que contribuye al mutuo conocimiento entre los pueblos de la isla.

Ayer, fueron muchas las personas de Mahón, Alayor y Mercadal que pasaron el día en Ciudadela.

Nosotros tuvimos el gusto de hablar con nuestro querido correspondiente en Mahón el ilustrado joven don Fernando Jansá.

Números premlados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 1.º de los corrientes han obtenido premio de 300 pesetas cada uno los billetes núm. 23.973 y 28.881, expendidos por la Administración de esta Ciudad.

De futbol.

No se efectuó el partido de futbol anunciado para la tarde de ayer.

Vapor.

Ha llegado de regreso de Alcudia el vapor correo «Ciudadela» al mando de su capitán señor Estela. Ayer enlazó en aquella bahía con el vapor procedente de Mahón, y hoy con el correo procedente de Barcelona.

Esta tarde debe salir para Palma.

OBJETOS REGALO

Artículos Primera Comunión
Joyería DELFIN

Contribuciones.

Se ha dispuesto por la Superioridad que la recaudación del 2.º trimestre tenga lugar en los pueblos de esta isla durante el corriente mes y en los días siguientes:

- Alayor del 6 al 20.
- Ciudadela del 19 al 24.
- Ferrerías del 12 al 14.
- Mahón del 24 al 31.
- Mercadal del 12 al 15.
- San Luis del 5 al 8.
- Villa Carlos del 5 al 8.

Para conocimiento de nuestros lectores, hacemos presente desde estas columnas, que corresponde el pago de todas las cuotas anuales, semestrales y 2.º trimestre del año en curso, impuesto por plagas del campo y cuotas para el sostenimiento de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de esta Provincia, creada por R. D. Ley de 6 de Maya de 1927 («Gaceta» 12 Mayo de 1927.)

Gafas y Lentes de Sol
(MONTURAS MODERNAS)
Joyería DELFIN

Del tiempo.

Durante la pasada noche han caído beneficiosas lluvias. Esta mañana ha lloviznado y el cielo continúa nublado.

Copiamos del último número de la interesante revista «El Propagador Ciudadelano» que se publica en esta Ciudad:

NUEVO TERNO.—La acreditada Casa de ornamentos de Valencia, Emilio Gómez, está confeccionando un hermoso terno de tisú de oro, que se compondrá de casulla, dos dalmáticas y dos pluviales, uno de ellos con destino al Sr. Obispo oficiante, donativo a nuestro Centro del Apostolado de la Oración procedente de la testamentaria del Rdo. D. José Roca, Pbro., inolvidable y benemérito Vice-Director del Apostolado y devotísimo del Corazón de Jesús.

Dichos ornamentos se estrenarán D. M. en la próxima festividad del Apostolado.

De nuestro querido colega «El Bien Público» del sábado:

“Resulta ser un tiburón.”

El pescado de enormes dimensiones que fué cogido por los pescadores de la almadraba de Fornells y que fué carneado y puesto a la venta en nuestro mercado resultó ser un tiburón. Media cerca de cinco metros y su peso lo calculaban los pescadores en unos ocho quintales.

El público con muy buen sentido, rehusó la carne del pescado puesto a la venta, que ayer por la tarde fué retirado del mercado y transportado a Fornells para el aprovechamiento de sus grasas.»

SANTORAL

Martes, 8.—La Aparición de san Miguel Arcángel.

Día 8.—Sol sale a las 4'55 pónese a las 6'39.—Luna sale a las 11'50 pónese a las 2'6.

BIBLIOGRAFIA

“Horas de Luz”.

Recientemente, en la pasada Cuaresma, se dió en la Catedral de Toledo un espectáculo insólito y edificante.

Al llamamiento hecho a los hombres por el Emmo. Sr. Cardenal Segura, acudieron éstos a la Santa Iglesia Primada en número de cerca de tres mil, que con religioso silencio escuchaban las instrucciones doctrinales y conferencias religiosas que, ni siquiera desde el púlpito, sino familiarmente sentado entre sus hijos, les dirigía el Padre y Pastor.

A los seis días de conferencias... — todos lo hemos leído en la prensa— cien sacerdotes distribuidos por las naves y capillas de la amplia Catedral, oían a los numerosos penitentes y el mismo Sr. Cardenal Primado hu-

AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directamente para Ciudadela, el próximo martes día 8 el conocido moto-velero

ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga a fletes efectivamente económicos.

Los Sres. Cargadores como de costumbre pueden dirigir sus notas en

Barcelona: TRUYOLLS Y OLIVER, Cristina, 2.

Ciudadela: P. IGNACIO BOSCH Y C.ª, Harinera.

bo de estar oyendo confesiones hasta las altas horas de la noche. En la mañana siguiente el Emmo. Sr. Segura tuvo el espiritual consuelo de dar la Sagrada Comunión, auxiliado por diez Capitulares, a más de mil hombres.

Las Autoridades todelanas han querido tributar el más grato homenaje a tan celoso Prelado, editando las CONFERENCIAS, que habían sido tomadas taquigráficamente, y dedicando el producto íntegro de la venta a secundar las iniciativas del Eminentísimo Sr. Cardenal Segura, recientemente expuestas, en favor de los emigrantes españoles del Sur de Francia, dando a la edición carácter popular y de propaganda, pues a pesar de su valor intrínseco y lo esmerado de la presentación, han señalado al ejemplar el insignificante precio de una peseta.

Y véase como unas cuantas pesetas que, a cambio de otros tantos ejemplares de «HORAS DE LUZ», se envíen al depositario de la edición (A González Carpio. Librería Escolar. Comerbio, 49, Toledo) pueden ser a la vez HOMENAJE al Cardenal Segura, PROVECHO de nuestros compatriotas emigrados y DIFUSIÓN de ideas salvadoras.

Ibiza

El Rdmo. P. Huix
posesiónase de su Diócesis.

Con el ceremonial litúrgico y por poderes, tomó posesión de la Diócesis Obisense el nuevo A. A. Rdmó. P. Salvio Huix, representado por el Sr. Serra y Orvay.

Dicho acto revistió especial solemnidad asistiendo extraordinario concurso de fieles, autoridades, clero, anunciándose al pueblo tan fausto acontecimiento con un repique general de campanas. El nuevo Prelado ha nombrado al Sr. Serra, su Vicario General.

El Gobernador Civil.

Con motivo de la entrada oficial del nuevo A. Apostólico, tiene anunciada su visita a esta isla, el Gobernador Civil de la Provincia, acompañado de otras personalidades.

La gripe.

Debido al tiempo frío de los pasados días se han registrado varios casos de gripe con carácter leve. Son muchas las personas que guardan cama ligeramente indispuestas.

Mes de María.

En la iglesia de Santo Domingo ha

empezado el mes de María, que anualmente la Congregación de Hijas de María dedica a su Patrona.

Aguas Potables.

Están muy adelantadas las obras de canalización para abastecer a la ciudad de agua.

Es muy probable que este verano pueda inaugurarse dicha canalización oficialmente.

Para el Ilmo. Sr. Cardona.

El nuevo Obispo Coadjutor del de Menorca ha sido obsequiado por su condiscipulo don Vicente Torres Riera con un bastón de mando.

Según referencias se trata de un regalo artístico y de valor.

Dicho bastón llevará esculpidos los escudos de Ibiza, Menorca y el de nuevo Prelado.

Estación Meteorológica de Bajol

Día 7.—A las ocho

Barómetro	750'8
Termómetro a la sombra	13'4
Viento	Noroeste
Velocidad del mismo	Bonancible
Estado del cielo	Cubierto
Estado del mar	Marejada
Lluvia en 24 horas	6 mm

COCHERA PARA AUTO

En la calle de la Brecha hay una para alquilar.

Además, en la misma calle, hay también para alquilar dos espaciosos almacenes.

Informes en esta Imprenta.

HORAS DE LUZ

Conferencias del Emmo.

Sr. Cardenal Segura en la

Catedral de Toledo.

Precio: una peseta ejemplar.

D.
residente en
provincia de calle n.º
desea recibir ejemplares de la obra «HORAS DE LUZ» del Eminentísimo Sr. Cardenal Segura, cuyo importe de pesetas remite por a A. González Carpio.—Librería Escolar.—Comercio, n.º 49, Toledo.

NAVIERA MALLORQUINA

Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día 14, saldrá directo de Barcelona para este puerto el velero a motor

J A I M E

Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver, Cristina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco, 26.

Dicho velero va al mando del patrón don Martín Portella.



Varias

Nuevo fusil.

Madrid, 7. — 3'15

En el ministerio de Guerra se ha presentado ya el nuevo fusil construido en los talleres de la fábrica nacional de Oviedo, destinado como modelo nacional especial en los concursos internacionales.

Al mismo tiempo la fábrica de Toledo ha trabajado para conseguir un cartucho especial, para los mates internacionales y una fábrica de Sevilla está produciéndolos para el tiro del polígono, con destino, igualmente, a las representaciones del tiro nacional.

Fiestas del centenario de Fray Luis de León en Salamanca.

Prosiguen activamente los preparativos de las fiestas del centenario de Fray Luis de León.

En la Plaza Mayor y en el puente sobre el río lucirán espléndidas iluminaciones.

A esperar al Rey acudirán, además de las autoridades, damas de la localidad ataviadas con el traje de charras.

Se ha recibido un telegrama en Sevilla del jefe de Palacio diciendo que el Rey permanecerá en Salamanca los días 26 y 27 de Mayo.

El carbón de Asturias.

En las minas hay apiladas 200 mil toneladas de carbón menudo. En vista de ello se amenaza con la paralización de los trabajos. La patronal minera ha telegrafado al presidente de la Comisión del Combustible anunciándole el próximo conflicto si no dan salida a este carbón.

Labor gubernamental

Los religiosos reclutas.

Madrid, 7. — 4'00

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, dispone que los reclutas ordenados «in sacris», profesos de Congregaciones religiosas que tengan concedida la reducción del servicio en filas, estarán dispensados de presentar certificado de asistencia a las escuelas de preparación premilitar y de sufrir exámen en los Cuerpos a que sean destinados.

Del extranjero

La guerra fuera de la ley.

Madrid, 7. — 4'30

El asunto de más interés que se discutirá en el Congreso Nacional de la Paz, convocado por el Consejo Nacional para evitar la guerra, y que se celebrará en Londres el 5 de Julio próximo, será el estudio de los medios que deben ponerse en práctica para estrechar los lazos entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos.

Entre los puntos más importantes a discutir figuran los tres siguientes:

1.º Reacción psicológica que se produjo por el fracaso de la Conferencia Naval Tripartita.

2.º La proposición de Kellogg respecto a la declaración de la guerra como fuera de la ley.

3.º El problema de la libertad de los mares.

El Príncipe Carlos de Rumania, en Inglaterra.

El «Evening Standard» dice que el príncipe Carlos de Rumania ha llegado a Inglaterra de incógnito y bajo el nombre de Mr.

Jones, y que le acompañan varios amigos rumanos, que pasarán en su compañía una o dos semanas.

Tratados de arbitraje con España.

Un comunicado oficial dice que Checoslovaquia, Estonia, Bulgaria y Letonia han aceptado el principio de concertar Tratados de arbitraje con España.

Convenio hispanoholandés.

El ministro de España en La Haya comunica al ministerio de Estado que se ha ratificado en aquella capital el convenio hispanoholandés de Propiedad industrial.

La Conferencia Económica Hispanolusitana.

Los delegados de ambos países, inspirados en un espíritu de con-

cordia, han llegado, hasta ahora, a un acuerdo acerca de las comunicaciones ferroviarias, terrestres, fluviales, aéreas y telefónicas. También se han ocupado de las medidas de protección a los vinos españoles, corcho, etc.

El presidente de la Delegación española invitó a los directores de los periódicos de Lisboa y Oporto a un almuerzo.

El embajador español, Sr. Fernández Vallín, recibió a una Comisión de españoles, que le fueron a agradecer, en nombre de la colonia, la labor realizada a favor de la misma, singularmente en lo relativo a la reorganización de las escuelas españolas.

PRENSA ASOCIADA.



I P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS. CIUDADELA

PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

ARTRITISMO. — Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eczema, todas ellas imposibles de curar sin un tratamiento adecuado, pudiendo sin embargo ser combatidas eficazmente por el solo uso de los LITHINES DU DOCTEUR

HÍGADO. — Todos los artríticos hallanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo, exclusivamente hidro-mineral alcalino-litinoideo, el cual puede obtenerse fácilmente con el uso de los LITHINES DU DOCTEUR

RINONES. — El mejor antídoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos. Afortunadamente hoy día la litina, hallase al alcance de todas las fortunas, gracias a los LITHINES DU DOCTEUR

VEJIGA. — La cistitis, los catarros de la vejiga y los depósitos úricos de la orina, exigen el tratamiento depurativo, a la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los LITHINES DU DOCTEUR

ESTÓMAGO. — Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedias, disipar los eructos y calmar el dolor de estómago, tomar durante las comidas los LITHINES DU DOCTEUR

INTESTINOS. — Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los LITHINES DU DOCTEUR

De venta en todas partes.
Depósito general: Mallorca, 313. — BARCELONA

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

Gustin

URALITA S. A. Agencia Ciudadela
Se participa al público que ya se han puesto a la venta los materiales fabricados por esta casa.

Chapa canaleta para toda clase de cubiertas.

Depósitos, desde 60 litros a 1.500.

Tubería ligera y canalones para recogidas de aguas.

Tubería presión.

Chapas B para cielorrasos.

Dekor para revestimientos artísticos.

Almacén: Isabel II, 45, B.

Despacho: Arco, 26.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75 "
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA

Por una inserción	15'00 Ptas.
Por dos inserciones.	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera	50'00 Ptas.
Media página	35'00 "
Un cuarto de página	20'00 "
ancho de una columna	5'00 "

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE MAYO

SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 6 de Bilbao y 8 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

" 28 " y 30 " " «Alfonso XIII».

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 5 de Barcelona y 8 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea New-York Cuba

Días 24 de Barcelona y 20 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

Línea del Mediterráneo a Costafirme y Pacífico

Días 5 de Barcelona y 10 de Cádiz el vapor «Legazpi».

Línea a Fernando Po

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

Línea directa de España a New York

Días 19 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Manuel Arnús».

— AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzíbar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Talavall, Lafanta, 22. — MAHON.

IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54. — MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

LOS TOS

QUE TENGAN

Ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, porfirias y cáncera que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la activa y eficaz **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANTONI DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también **ASMA** ó **BOFCACION**, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir. — *Cigarrillos gratis.*

Pidanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores — Cambios de monedas — Operaciones de Banca — Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

